



IN THE \_\_\_\_\_ JUDICIAL CIRCUIT, \_\_\_\_\_ COUNTY, MISSOURI  
 У \_\_\_\_\_ СУДОВОМУ ОКРУЗІ, ОКРУГ \_\_\_\_\_, ШТАТ МІССУРІ

Judge or Division: Суддя або відділ:	Case Number: Номер справи:
	Court ORI Number: Номер судового органу видачі дозволу:
Denied Applicant: Прохач, заяву якого було відхилено:	
SSN (Last Four Digits): Номер судового органу видачі дозволу (останні чотири цифри):	
vs. проти	
Sheriff: Шериф:	

(Date File Stamp)  
(Штамп з датою файла)

**Appeal of a Denial or Refusal to Act  
 on a Concealed Carry Permit  
 Small Claims Court  
 Апеляція стосовно відмови або бездіяльності  
 щодо дозволу на приховане носіння зброї  
 Суд дрібних тяжб**

The denied applicant states in regard to his/her properly completed application for a concealed carry permit filed on \_\_\_\_\_ (date), the sheriff of \_\_\_\_\_ County, Missouri:  
 Прохач(-ка), заяву якого (якої) було відхилено, стверджує, що у відповідь на подання ним (нею) належним чином оформленої заяви на дозвіл на приховане носіння зброї \_\_\_\_\_ (дата), шериф округу \_\_\_\_\_, штат Міссурі:

denied the application without just cause. A copy of the sheriff's written denial is attached. The denied applicant affirms that all of the statements in the application are true.  
 відхилив заяву без достатньої причини. Копія письмової відмови шерифа додається. Прохач(-ка), заяву якого (якої) було відхилено, підтверджує, що вся інформація, зазначена у заяві, є правдивою.

refused to act on the application filed on \_\_\_\_\_ (date) within forty-five days. Within the original application, I affirmed the following to be true:  
 відмовлявся(-лась) діяти відповідно до заяви, поданої \_\_\_\_\_ (дата), протягом сорока п'яти днів.

1. Personal Information:

*Особисті дані:*

Name: \_\_\_\_\_

*ПІБ:*

Address: \_\_\_\_\_

*Адреса:*

Telephone Number: \_\_\_\_\_

*Номер телефону:*

Male       Female

*Чоловіча      Жіноча*

Date of Birth: \_\_\_\_\_

*Дата народження:*

Place of Birth: \_\_\_\_\_

*Місце народження:*

2. I am at least nineteen years of age, or at least eighteen years of age and a member of the United States Armed Forces or honorably discharged from the United States Armed Forces.

*Мені вже виповнилося дев'ятнадцять років, або мені виповнилося вісімнадцять років і я є службовцем Збройних сил Сполучених Штатів Америки або звільнений (-а) з позитивною характеристикою зі Збройних сил Сполучених Штатів Америки.*

3.  I am a citizen of the United States.

*Я є громадянином Сполучених Штатів Америки.*

- I am a permanent resident of the United States. Country of citizenship: \_\_\_\_\_

*Я є постійним мешканцем Сполучених Штатів Америки. Громадянство: \_\_\_\_\_*

*Alien or Admission number issued by the Federal Bureau of Customs and Immigration Enforcement or any successor agency: \_\_\_\_\_*

*Номер іноземця або номер дозволу, виданий Іміграційною та митною поліцією США або будь-якою інстанцією- правонаступником: \_\_\_\_\_*

4. I have resided in this state for at least six months prior to issuance of the permit or qualify as a military member or spouse of a military member stationed in Missouri.

*Я проживав(-ла) у цьому штаті протягом щонайменше шести місяців до подання заяви або є військовослужбовцем або чоловіком (дружиною) військовослужбовця, розквартированого у Міссурі.*

5. I have not pled guilty to, entered a plea of nolo contendere or been convicted of a crime punishable by imprisonment for a term exceeding one year under the laws of any state or of the United States or a crime classified as a misdemeanor under the laws of any state and punishable by a term of imprisonment of two years or less that does not involve an explosive weapon, firearm, firearm silencer, or gas gun.  
*Я не визнавав (-ла) себе винним (-ою), не подавав (-ла) заяви про відмову від оскарження висунутого обвинувачення й не був (-ла) засуджений (-а) за злочин, що карається позбавленням волі на строк більше одного року відповідно до законодавства будь-якого окремого штату або Сполучених Штатів Америки, або за злочин, який, згідно із законодавством будь-якого штату, кваліфікується як кримінальний проступок, карається позбавленням волі на строк до двох років і не пов'язаний із застосуванням вибухової або вогнепальної зброї, глушника вогнепальної зброї або газового пістолету.*
6. I have not been convicted of, pled guilty to or entered a plea of nolo contendere to any misdemeanor offenses involving crimes of violence within the five-year period immediately preceding my application for a concealed carry permit pursuant to section 571.101, RSMo, nor have I been convicted of two or more misdemeanor offenses involving driving while under the influence of intoxicating liquor or drugs or possession or abuse of a controlled substance within the five-year period immediately preceding my application for a concealed carry permit pursuant to section 571.101, RSMo.  
*Я не був(-ла) засуджений(-а), не визнавав(-ла) себе винним(-ою) і не відмовлявся(-лась) оспорювати пред'явлене звинувачення у насильницькому злочині, класифікованому як злочин невеликої тяжкості (місдиміно́р), протягом п'яти років до подання мною заяви на дозвіл на приховане носіння зброї, відповідно до розділу 571.101, RSMo. Також я не засуджувався(-лась) за два чи більше злочини, класифікованих як злочин невеликої тяжкості (місдиміно́р), пов'язаних з водінням у стані алкогольної чи наркотичної інтоксикації, володінням психотропними препаратами або протиправним їх використанням, протягом п'яти років до подання мною заяви на дозвіл на приховане носіння зброї, відповідно до розділу 571.101 RSMo.*
7. I am not a fugitive from justice or currently charged in an information or indictment with the commission of a crime punishable by imprisonment for a term exceeding one year under the laws of any state of the United States or a crime classified as a misdemeanor under the laws of any state and punishable by a term of imprisonment of two years or less that does not involve an explosive weapon, firearm, firearm silencer, or gas gun.  
*Я не ховаюся від правосуддя, на цей момент мені не було висунуто звинувачення, і я не отримував (-ла) постанови про притягнення до кримінальної відповідальності та передачу справи до суду у зв'язку з учиненням злочину, що карається позбавленням волі на строк більше одного року відповідно до законодавства будь-якого окремого штату або Сполучених Штатів Америки, або злочину, який, згідно із законодавством будь-якого штату, кваліфікується як кримінальний проступок, карається позбавленням волі на строк до двох років і не пов'язаний із застосуванням вибухової або вогнепальної зброї, глушника вогнепальної зброї або газового пістолету.*
8. I have not been discharged under dishonorable conditions from the United States armed forces.  
*Я не був(-ла) звільнений(-а) зі Збройних сил США з негативною характеристикою.*

9. I am not reasonably believed to be a danger to myself or others by the sheriff based on any previous pattern of behavior documented in public or closed records.

*У шерифа немає обґрунтованих причин вважати, що я становлю небезпеку для себе або оточуючих, на підставі будь-яких моїх попередніх вчинків, зафіксованих у документах публічного або конфіденційного характеру.*

10. I have not been adjudged mentally incompetent at the time of application or for five years prior to application, or been committed to a mental health facility, as defined in section 632.005, RSMo, or a similar institution located in another state, except that any release or discharge from a facility in this state pursuant to chapter 632, RSMo, or a similar discharge from a facility in another state, occurred more than five years ago without subsequent recommitment.

*Я не був(-ла) признаний(-а) розумово неповноцінним(-ою) на момент подання заяви і не визнавався(-лася) таким(-ою) протягом п'яти років до подання заяви. Також я не був(-ла) направлений(-а) на лікування до психіатричної лікарні, відповідно до розділу 632.005 RSMo, або до аналогічної установи в іншому штаті, за винятком випуски з такої установи у даному штаті, відповідно до розділу 632 RSMo, або аналогічної установи в іншому штаті, що відбулася більше ніж за п'ять років до подання заяви без подальшого повторного направлення на лікування.*

In addition:

*На додаток до вказаного вище:*

1. I submitted and cleared the required State of Missouri and/or national criminal history record checks.

*Я надав(-ла) всі необхідні відповідно до законодавства штату Міссурі або держави документи, що підтверджують перевірку на наявність судимостей.*

2. I submitted an affidavit attesting that I complied with the concealed carry safety training requirement pursuant to section 571.111, RSMo.

*Я надав(-ла) письмову заяву під присягою, що підтверджує мою відповідність вимогам до осіб, що проходять тренування на приховане носіння зброї, відповідно до розділу 571.111 RSMo.*

3. I am not subject to a full order of protection which is still in effect.

*Я не фігурую у діючих захисних приписах у якості агресора.*

4. I am not otherwise prohibited from possessing a firearm under section 571.070, RSMo or 18 U.S.C. 922(g).

*Мені не заборонено володіти вогнепальною зброєю через інші причини, вказані у розділі 571.070 RSMo або параграфі 922(g) розділу 18 Зведення законів США.*

5. I submitted a government-issued photo identification to verify my identity.

*Я надав(-ла) необхідне згідно вимогам уряду підтвердження достовірності фотографій, що засвідчують мою особу.*

I swear/affirm under penalty of perjury that these facts are true according to my best knowledge and belief.  
*Я клянусь/підтверджую під загрозою покарання за завідомо неправдиві свідчення, що, наскільки мені відомо, ці факти є дійсними.*

\_\_\_\_\_  
Date  
Дата

\_\_\_\_\_  
Denied Applicant  
Прохач, заяву якого було відхилено